

### Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

### Zitiervorschlag:

Karl Marx an Louis Kugelmann in Hannover. London, Samstag, 11. Januar 1868. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital. Briefe. Hg. von der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0000521>

# Karl Marx an Louis Kugelmann in Hannover. London, Samstag, 11. Januar 1868

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass C 344/C 103

### Handschriftenbeschreibung:

Der Brief besteht aus einem Bogen dünnem, weißem, schwach liniertem Papier im Format 270 × 210 mm. Marx hat die erste und dritte Seite vollständig beschrieben, die zweite und vierte Seite sind leer.

Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Von Kugelmanns Hand: Vermerk auf der vierten Seite : „a. 17.18/1 cop.“. Siehe L. Kugelmann an Marx, 17. u. 18.1.1868 (s. „Anmerkungen zum Brief“).

Von unbekannter Hand: Anstreichungen mit Blaustift.

RGASPI f. 1 op. 1 d. 2158

Erstveröffentlichung: gekürzt: Briefe von Karl Marx an Dr. L. Kugelmann (1902). S. 128.

vollständig: Karl Marx: Briefe an Kugelmann (1940). S. 47/48.

Absender: Karl Marx

Schreibort: London

Schreibdatum: 1868-01-11

Empfänger: Louis Kugelmann

Empfangsort: Hannover

**Schlagnworte:** Internationale Liga für Frieden und Freiheit/Friedens- und Freiheitsliga, Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA, A.I.T., I.W.M.A.), Privates - Marx, Frankreich, Österreich, Panslawismus, Russland, Zeitungen der IAA, Irland, Fotografie, Naturwissenschaften, Lektüren im Korrespondentenkreis

---

| London. 11 Jan. 1868.

Lieber Kugelmann,

D'abord meine besten happy new years für Ihre liebe Frau<sup>ba</sup>, Fränzchen<sup>ed</sup> u. Sie selbst. Und dann my best thanks für den Jupiter<sup>g</sup> u. die Thätigkeit u. das Interesse, womit Sie Propaganda machen u. die deutsche Presse am Narrenseil führen<sup>k</sup>. Wie unser leider zu früh verstorbener Freund Weerth<sup>n</sup> sang<sup>m</sup>:

„Es giebt nichts Schönres auf der Welt  
Als seine Feinde zu beissen,  
Als über alle die plumpen Gesellen  
Seine schlechten Witze zu reissen!“

Mit allem Respekt für Ihre medizinische Autorität, schätzen Sie doch die engl., deutsch. u. fzs. Aerzte, die ich hier abwechselnd consultirt habe u. consultire, zu gering, wenn Sie glauben, daß selbige Anthrax (Karbunkel) nicht vom furuncle unterscheiden können,<sup>o</sup> namentlich hier in

England – dem Land des Karbunkels, der eigentlich eine Proletariatskrankheit ist! Und wenn nicht die Aerzte unterschieden, würde der Kranke, der wie ich beide Sorten von Ungethümen kennt, es thun, da der subjektive Eindruck sehr verschieden, obgleich, so viel ich weiß, noch keinem Arzt bisher gelungen, die beiden Sachen theoretisch genau zu trennen. Es ist erst seit einigen Jahren, daß mich dieß Zeug verfolgt. Früher mir durchaus unbekannt. In dem Augenblick, wo ich Ihnen schreibe, bin ich noch nicht ganz hergestellt u. noch nicht wieder arbeitsfähig! Wieder viele Wochen verloren, nicht einmal pour le roi de Prusse<sup>P</sup>!

| Aus der **Kritik**<sup>r</sup> des Herrn **Dühring**<sup>sq</sup> spricht vor allem – Angst! Es wäre mir lieb, wenn Sie mir **DühringsBuch**<sup>w</sup> „Gegen die Verkleinerer **Carey**<sup>x</sup>‘s<sup>v</sup>“, ditto **von Thünen**<sup>ac</sup>‘s: „**Der isolirte Staat mit Bezug auf die Landwirthschaft**“<sup>adab</sup> od. so ähnlich besorgen könnten (zugleich mit Preisquotation). Hier dauern derartige Bestellungen zu lang.

Endlich muß ich Sie bitten mir about 12 Copies meines Photogramms (nur das fullfaced) zuschicken zu wollen<sup>af</sup>. About ein Dutzend Freunde quälen mich darum.

Einliegend für Mrs. **Kugelmann**<sup>ah</sup> die Photogramme meiner ältesten Tochter, **Jenny**<sup>ai</sup>, u. der **Eleanor**<sup>ajag</sup>, welche **Fränzchen**<sup>an</sup> bestens grüssen läßt.

Ad vocem **Liebknecht**<sup>apao</sup>: Lassen Sie Ihn nur a little while le petit grand homme spielen. Tout s'arrangera pour le mieux dans le meilleur des mondes possibles.<sup>aq</sup>

Ich hätte nun noch allerlei persönliche Anecdota zu erzählen. Ich verspare das aber für nächstesmal, wenn mich die schreibende Haltung nicht mehr stören wird.

Salut

Ihr

KMarx.

Einer meiner hiesigen Freunde, der mit der Phrenologie sich viel zu schaffen macht, erklärte gestern über das Photogramm **Ihrer Frau**<sup>asar</sup>: Viel Witz! Sie sehn, die Phrenologie ist keine so bodenlose Kunst, wie **Hegel**<sup>au</sup> wähnte.

---

## Erläuterungen

- a) **Gertrud Kugelmann**<sup>c</sup>.
- b) Kugelmann, Gertrud (1839-1920)
- c) Kugelmann, Gertrud (1839-1920)
- d) **Franziska Kugelmann**<sup>f</sup>.
- e) Kugelmann, Franzisca (1858-1939)
- f) Kugelmann, Franzisca (1858-1939)
- g) Kugelmann schickte Marx über Sigismund Ludwig Borkheim eine Gipsbüste des **Zeus**<sup>h</sup> von Otricoli. Siehe L. Kugelmann an Marx, 19.12.1867, S. L. Borkheim an Marx, 23.12.1867 („Hiermit empfangen Sie ...“), J. Marx an Engels, 23.12.1867 („eine große Figur ist angekommen“), J. Marx an L. Kugelmann, 24.12.1867 („Sie können nicht ahnen ...“). Siehe dazu auch **Franziska Kugelmann: Kleine Züge zu dem grossen Charakterbild von Karl Marx**.<sup>i</sup> (RGASPI, Sign. f. 1, op. 3, d. 237. Bl. 11; Dass. in: **Mohr und General. Erinnerungen an Marx und Engels. 4., überarb. Aufl. Berlin 1982**.<sup>j</sup> S. 263/264.)
- h) Zeus
- i) [Zotero Link für: Franzisca Kugelmann: Kleine Züge zu dem grossen Charakterbild von Karl Marx.](#)
- j) [Zotero Link für: Mohr und General. Erinnerungen an Marx und Engels. 4., überarb. Aufl. Berlin 1982](#)

- k)** Kugelmann half bei der Unterbringung einiger der von Engels verfaßten Rezensionen zum ersten Band des „Kapitals“ in den deutschen Zeitungen. Siehe Friedrich Engels: Karl Marx. Das Kapital. Rezension im „Beobachter“ (MEGA<sup>2</sup> I/21<sup>1</sup>. S. 38–40); ders.: Karl Marx. Das Kapital. Rezension im „Staats-Anzeiger für Württemberg“ (ebenda. S. 41–43). Siehe L. Kugelmann an Marx, 3. Januar 1868 („Heute Abend hatte ich denn auch die Freude den „Staats-Anzeiger für Württemberg“ u. den „Beobachter“ mit den Besprechungen Ihres Buches zu bekommen.“) und Erl.
- l)** [Zotero Link für: MEGA2 I/21](#)
- m)** Siehe [Georg Weerth:] „Kein schöner Ding ist auf der Welt / Als seine Feinde zu beißen; / Als über all' die plumpen Gesell'n / Seine lustigen Witze zu reißen.“ Abgedruckt in: Neue Rheinische Zeitung. Nr. 114. Köln, 12. Oktober 1848 bis Nr 116. Köln, 14. Oktober 1848 (<http://www.deutschestextarchiv.de/nrhz/>) (Auch in: Georg Werth: Werke 1965 1, 269).
- n)** Weerth, Georg (1822-1856)
- o)** Siehe L. Kugelmann an Marx, 3.12.1868 und Marx' dortiger Vermerk.
- p)** Redewendung, im Sinne von: Ohne einen Gewinn zu erzielen, rein verschwenderisch.
- q)** [Eugen] Dühring: Marx, Das Kapital, Kritik der politischen Oekonomie, 1. Band, Hamburg 1867. In: [Ergänzungsblätter zur Kenntniß der Gegenwart. Hildburghausen. Bd. 3. H. 3. 1867. S. 182–186.](#)<sup>t</sup> (Handexemplar von Marx. MEGA<sup>2</sup> IV/32<sup>u</sup>. Nr. 341). Siehe Marx an L. Kugelmann, 3. Januar 1868 und Erl.
- r)** [Zotero Link für: Kritik](#)
- s)** Dühring, Eugen (1833-1921)
- t)** [Zotero Link für: \[Eugen\] Dühring: Marx, Das Kapital, Kritik der politischen Oekonomie, 1. Band, Hamburg 1867. In: Ergänzungsblätter zur Kenntniß der Gegenwart. Hildburghausen. Bd. 3. H. 3. 1867. S. 182–186.](#)
- u)** [Zotero Link für: MEGA2 IV/32](#)
- v)** Eugen Dühring: [Die Verkleinerer Carey's und die Krisis der Nationalökonomie. 16 Briefe. Breslau 1867](#)<sup>y</sup>. (Handexemplar von Marx. MEGA<sup>2</sup> IV/32<sup>z</sup>. Nr. 342.) Siehe L. Kugelmann an Marx, 17. und 18.1.1868 und 26. Januar, Marx an Engels, 4.2.1868 und Engels an Marx, 11.2.1868 sowie MEGA<sup>2</sup> I/21<sup>aa</sup>. S. 1216.
- w)** [Zotero Link für: Buch](#)
- x)** Carey, Henry Charles (1793-1879)
- y)** [Zotero Link für: Eugen Dühring: Die Verkleinerer Carey's und die Krisis der Nationalökonomie. 16 Briefe. Breslau 1867](#)
- z)** [Zotero Link für: MEGA2 IV/32](#)
- aa)** [Zotero Link für: MEGA2 I/21](#)
- ab)** Johann Heinrich von Thünen: [Der isolirte Staat in Beziehung auf Landwirtschaft und Nationalökonomie. Theil 1. 2. verm. und verb. Aufl. Rostock 1842. Theil 2. Abth. 2: Der naturgemäße Arbeitslohn und dessen Verhältniß zum Zinsfuß und zur Landrente. Rostock 1863](#)<sup>ae</sup>. Siehe L. Kugelmann an Marx, 17. und 18.1., 4.2. und Marx an L. Kugelmann, 6.3.1868.
- ac)** Thünen, Johann Heinrich von (1783-1850)
- ad)** [Zotero Link für: „Der isolirte Staat mit Bezug auf die Landwirtschaft“](#)
- ae)** [Zotero Link für: Johann Heinrich von Thünen: Der isolirte Staat in Beziehung auf Landwirtschaft und Nationalökonomie. Theil 1. 2. verm. und verb. Aufl. Rostock 1842. Theil 2. Abth. 2: Der naturgemäße Arbeitslohn und dessen Verhältniß zum Zinsfuß und zur Landrente. Rostock 1863](#)
- af)** Während des Aufenthalts von Marx in Hannover im April 1867 ließ er Fotos von sich anfertigen, von vorn und im Profil (RGASPI, f. 389, op. 1, d. 6-1 und 7-1). Siehe L. Kugelmann an Marx, 17. und 18.1.1868, 26.1.1868.
- ag)** Die Aufnahmen von [Jenny \(Tochter\)](#)<sup>ak</sup> und [Eleanor Marx](#)<sup>al</sup> sind überliefert. Siehe RGASPI, Sign. f. 384, op. 1, d. 58 und 103. Auf der Rückseite beider Fotos sind die

Aufschriften von **Louis Kugelmann**<sup>am</sup> überliefert: „Frl. Jenny Marx – London mit Br. v. Karl Marx v. ii/i 1868“ und „Eleanor Marx – London mit Br. v. Karl Marx v. ii/i 1868“.

**ah)** Kugelmann, Gertrud (1839-1920)

**ai)** Marx (Tochter), Jenny (1844-1883)

**aj)** Marx, Eleanor (1855-1898)

**ak)** Marx (Tochter), Jenny (1844-1883)

**al)** Marx, Eleanor (1855-1898)

**am)** Kugelmann, Louis (1828-1902)

**an)** Kugelmann, Franzisca (1858-1939)

**ao)** Siehe L. Kugelmann an Marx, 3.1.1868.

**ap)** Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)

**aq)** Siehe Voltaire: Candide, ou l'Optimisme („Tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes possibles.“).

**ar)** **Gertrud Kugelmann**<sup>at</sup>.

**as)** Kugelmann, Gertrud (1839-1920)

**at)** Kugelmann, Gertrud (1839-1920)

**au)** Hegel, Georg Wilhelm Friedrich (1770-1831)

## Kritischer Apparat